

Посібник зі встановлення

DEVIreg™ Display Connect

Інтелектуальний електронний термостат з таймером
і керуванням через додаток



Make it easy,
make it DEVI



Зміст

1	Вступ	4
2	Відповідність стандартам	5
3	Інструкція з техніки безпеки	9
4	Вказівки з монтажу	10
5	Посібник користувача	20
	DEVI Control App:	29
	Посібник користувача DEVI Control App:	29
6	Гарантія	35
7	Інструкція з утилізації	38

1 Вступ

DEVlreg™ Display Connect — інтуїтивно зрозумілий програмований таймерний термостат із можливістю підключення через Bluetooth та Zigbee для комбінованого керування та контролю кімнатної або підлогової температури. Термостат підтримує функцію адаптивного таймера, що забезпечує ефективне керування системою електричного підігріву підлоги. Терморегулятор спеціально розроблений для встановлення в стандартну монтажну коробку за стандартами ЄС і призначений для керування електричною кабельною системою підігріву підлоги або системою повного опалення через підлогу. Терморегулятор підходить для монтажу в рамки 55x55 (внутрішня геометрія), які зазвичай використовуються.

Терморегулятор має такі особливості:

- Відповідність екологічному дизайну LOT20
- Налаштування параметрів системи під певні типи підлог та кімнат - в застосунку.
- Сумісність з рамками різних виробників 55x55.
- Регулювання температури та увімкнення функцій простим поворотом ручки.
- Bluetooth-з'єднання на частоті 2,4 ГГц з максимальною потужністю 10 дБм.
- Застосунок DEVI Control App забезпечує зручний доступ до налаштувань терморегулятора, дистанційного перегляду сповіщень, оновлення програмного забезпечення тощо.
- «3 коробки», без додаткових налаштувань, пристрій працює як простий терморегулятор із ручним керуванням.
- Клас екодизайну TW(f4)

2 Відповідність стандартам

Цей виріб відповідає вимогам щодо електричної безпеки, електромагнітної сумісності та радіозв'язку таких відповідних стандартів:

- EN/IEC 60730-1 (загальні положення)
- EN/IEC 60730-2-7 (таймер)
- EN/IEC 60730-2-9 (терморегулятор)
- EN 301 489-1 та EN 301 489-17 (стандарт ЕМС для радіообладнання, що працює в діапазоні 2,4 ГГц)
- EN 300 328 (Ефективне використання радіочастотного спектра для радіообладнання, що працює в діапазоні 2,4 ГГц)

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

Цим Danfoss A/S заявляє, що радіообладнання
DEVlreg™ Display Connect відповідає Директиві 2014/53/ЄС.

Повна декларація відповідності розміщена за адресою
<https://assets.danfoss.com/approvals/latest/514081/ID528938029774-0101.pdf>

Відповідність EN 18031-1 – Кібербезпека та захист даних

Термостат DEVlreg™ Display Connect відповідає європейському стандарту **EN 18031-1**, що підтримує Директиву про радіообладнання (**RED**) і встановлює вимоги до кібербезпеки та захисту даних для бездротових пристроїв.

Щоб забезпечити відповідність вимогам, а також захист пристрою та його користувачів, необхідно дотримуватися наведених нижче інструкцій.

Стандартне встановлення в житлових приміщеннях

- **Контрольований доступ:**

Термостат призначений переважно для встановлення в **приватних будинках** або квартирах, де з ним можуть взаємодіяти лише уповноважені користувачі (наприклад, члени сім'ї).

- **Безпечне кріплення:**

Пристрій слід обов'язково встановлювати на стіну або в монтажну електричну коробку з використанням комплектних кріплень. Це зменшує ризик несанкціонованого доступу до фізичних елементів керування, таких як кнопка скидання або кнопка сполучення Bluetooth.

- **Використання Bluetooth:**

Сполучення через **Bluetooth® Low Energy (BLE)** не потребує PIN-коду, однак пристрій переходить у режим сполучення лише на короткий час і на обмеженій відстані. Для мінімізації ризиків рекомендується виконувати сполучення швидко та в безпечному середовищі.

Встановлення в громадських або напівгромадських приміщеннях (наприклад, офіси, готелі)

У разі встановлення терморегулятора DEVireg™ Display Connect у місцях із доступом для декількох користувачів або громадського користування необхідно застосовувати **додаткові заходи безпеки**:

- **Захисний корпус:**

Терморегулятор необхідно встановлювати у **захисному корпусі**, що замикається, для запобігання несанкціонованому доступу до кнопок і роз'ємів пристрою.

- **Обмежений доступ до сполучення:**

Необхідно забезпечити, щоб лише уповноважений персонал міг активувати режим сполучення Bluetooth. Для цього може знадобитися тимчасове обмеження доступу до термостата під час налаштування або введення в експлуатацію.

- **Сегментація мережі:**

У разі інтеграції пристрою в систему управління будівлею або автоматизації слід переконаватися, що обмін даними між пристроями відповідає рекомендованим **практикам мережевої безпеки**, зокрема використанню ізольованих VLAN або захищених локальних шлюзів.

- **Відповідальність користувача:**

У місцях загального користування необхідно чітко визначити відповідальних осіб за керування термостатом (наприклад, персонал з технічного обслуговування будівлі). Користувачів слід поінформувати про необхідність уникати випадкової зміни налаштувань та несанкціонованого доступу.

Поточні заходи безпеки

- **Оновлення програмного забезпечення:**

Регулярно перевіряйте наявність оновлень вбудованого програмного забезпечення через застосунок DEVI Control та своєчасно встановлюйте їх. Це забезпечує доступ до найновіших покращень безпеки та функціональності.

- **Обмеження доступу до додатка:**

Не передавайте дані для входу в додаток DEVI Control та не надавайте доступ до нього невідомим або неавторизованим користувачам. Доступ до підключення та керування термостатом повинні мати лише довірені особи.

Дотримання цих рекомендацій забезпечує безпечне використання термостата DEVIreg™ Display Connect як у приватних, так і в спільних приміщеннях відповідно до вимог стандарту EN 18031-1.

3 Інструкція з техніки безпеки

Перед початком монтажу переконайтеся, що подачу живлення від мережі на терморегулятор вимкнено.

Важливо! Коли терморегулятор застосовується для керування нагрівальним елементом в конструкції підлоги, необхідно використовувати датчик температури підлоги та ніколи не встановлювати максимальну температуру підлоги вище за рекомендовану для конкретного типу покриття підлоги. Для дотримання нормативних вимог, максимальна температура підлоги на терморегуляторі обмежена значенням 35 °C. За необхідності, обмеження температури підлоги можна збільшити до 45 °C після видалення невідновлюваної перемички. Відповідно до налаштувань у застосунку терморегулятор має обмеження максимальної температури, встановлені на основі наших рекомендацій.

- Терморегулятори мають бути встановлені відповідно до діючих місцевих будівельних норм і правил та згідно рекомендацій виробника. Монтаж має виконувати уповноважений та/або кваліфікований монтажник.
- Терморегулятор слід підключати через всеполюсний вимикач із застосуванням ПЗВ до 30 мА.
- Не піддавайте терморегулятор/реле впливу вологи, води, пилу та надмірного нагрівання.
- Терморегулятор/реле можуть використовувати діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями чи недостатнім досвідом і знаннями, за умови, що вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання пристрою та розуміють пов'язані з цим ризики.

- Не дозволяйте дітям гратися з терморегулятором.
- Пристрій призначений для постійної роботи.
- Переконайтеся, що пристрій захищений від несанкціонованого доступу.

Навчальний відеоматеріал

Для зручності ми показуємо можливості та функції продукту у відеороликах, які є на нашому каналі YouTube.



4 Вказівки з монтажу

Дотримуйтесь цих вказівок під час встановлення терморегулятора.



Встановіть терморегулятор на стіні на зручній для користувача висоті. (зазвичай 80–170 см)



Не встановлюйте терморегулятор на внутрішньому боці зовнішньої стіни з недостатньою теплоізоляцією.



Не встановлюйте терморегулятор в місцях протягів (зазвичай це відстані до 50 см від віконних та дверних отворів)



Терморегулятор не повинен піддаватися впливу прямих сонячних променів.

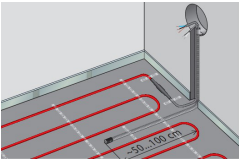


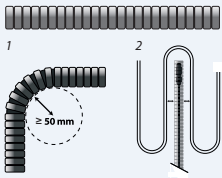
Завжди дотримуйтеся місцевих норм щодо класів IP та розміщення електрообладнання у вологих зонах. Терморегулятор не можна встановлювати в зонах прилеглих до умивальників, душових тощо (зони 0, 1 і 2). В деяких випадках, допускається розміщення терморегуляторів у ванних кімнатах - в зоні 3 або поза межами вологих зон.



Не розміщуйте датчик температури підлоги в місцях, що зазнають додаткового нагріву або охолодження, зокрема поблизу зовнішніх дверей і вікон, у зонах прямого сонячного опромінення або біля інших джерел тепла.

Етапи встановлення

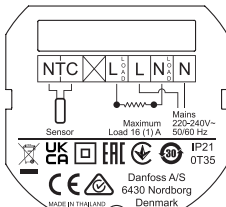
Опис	Ілюстрація
1. Розпакуйте термостат. Переконайтеся, що наявні всі деталі комплекту: (терморегулятор (верх) - 1 шт.; блок живлення (низ) - 1 шт.; рамка - 1 шт.; адаптер рамки - 1 шт.; змінна передня панель - 1 шт.; дротовий датчик - 1 шт) разом з інструкцією.	
2. Датчик на проводі для вимірювання температури підлоги встановлюється в гофровану трубку, що входить до комплекту нагрівальних матів або постачається окремо (140F1114). Трубка прокладається від зони нагріву по підлозі, далі — по стіні до монтажної коробки, в якій встановлюється терморегулятор. Вона повинна забезпечувати можливість вільної заміни датчика в разі необхідності.	 Датчик необхідно правильно розмістити всередині трубки, яка має бути герметично захищена від потрапляння монтажного розчину.

Опис	Ілюстрація
3. Радіус вигину гофрованої трубки для датчика має становити не менше 50 мм. 4. Перевірте, щоб датчик температури підлоги був розташований на однаковій відстані між лініями нагрівального кабелю (> 2 см). 5. Для тонких конструкцій підлоги гофровану трубку з датчиком зазвичай необхідно заглиблювати в основу підлоги (у штробу), щоб уникнути перешкод під час укладання покриття. Для товстіших конструкцій підлоги гофрована трубка з датчиком повинна бути розташована на одному рівні з нагрівальним кабелем або трохи вище.	 The illustration consists of two parts, labeled 1 and 2. Part 1 shows a section of a corrugated cable being bent into a 90-degree angle. A dashed circle is drawn around the bend, with an arrow pointing to it and the text '≥ 50 mm', indicating the minimum bending radius. Part 2 shows a U-shaped section of the corrugated cable being laid into a rectangular channel (groove) cut into a surface. The cable is positioned such that it follows the curve of the channel, with the sensor element (the straight section) positioned in the middle of the channel's width.

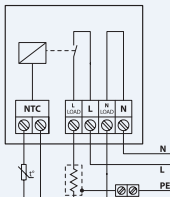
Опис

6. Переконайтеся, що електричне коло відключене та не перебуває під напругою, вимкніть всеполюсний вимикач (запобіжник).
7. Підключіть дроти відповідно до схеми на задній панелі блока живлення терморегулятора. Переконайтеся, що клема надійно затягнута, а проводи правильно та щільно під'єднані.

Ілюстрація



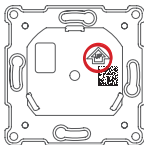
8. Екран нагрівального кабелю або мату має бути приєднаний до захисного провідника (заземлення) кабелю живлення за допомогою окремої клемної колодки (не входить до комплекту терморегулятора).



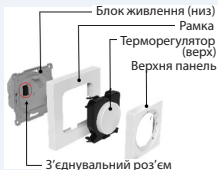
Опис

Ілюстрація

9. Розташуйте низ терморегулятора відповідно до стрілки - 
Закріпіть блок живлення терморегулятора (низ) до монтажної коробки гвинтами, через спеціальні отвори на корпусі блока живлення.



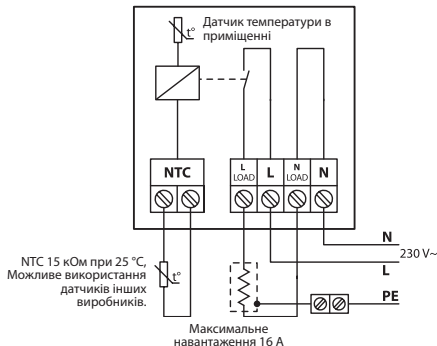
10. Прикріпіть верхню панель до верхньої частини терморегулятора. Вставте верхню частину терморегулятора в рамку.
11. Обережно приєднайте верхню частину терморегулятора до блока живлення (нижньої частини), закріпленого в монтажній коробці, легким натисканням до повного та надійного з'єднання. Переконайтеся, що контакти з'єднувального роз'єму не пошкоджені та не зігнуті.



Опис	Ілюстрація
12. Після завершення монтажу увімкніть всеполюсний вимикач (запобіжник).	
13. Тепер терморегулятор готовий до використання.	Терморегулятор готовий до використання як простий регулятор з ручним керуванням «з коробки». Для доступу до розширених функцій та налаштування розкладу використовуйте застосунок DEVI Control.
14. За необхідності заміни передньої панелі зніміть верхню частину терморегулятора.	Від'єднання можна виконати без використання інструментів, потягнувши верхню частину терморегулятора вниз і на себе.

Схема підключення

DEVIreg[™] Display Connect



Технічні характеристики

Номінальна напруга	220 В- 240 В~ 50/60 Гц
Споживання енергії в режимі очікування, макс	0,2 Вт
Реле: Резистивне навантаження Індуктивне навантаження	16 А / 3680 Вт при 230 В Cos Φ = 0,3 макс. 1 А
Сумісні датчики	NTC 15 кОм при 25 °С, 3 м. (за замовчуванням), NTC 2 кОм при 25 °С NTC 6,8 кОм при 25 °С, NTC 10 кОм при 25 °С, NTC 12 кОм при 25 °С, NTC 33 кОм при 25 °С, NTC 47 кОм при 25 °С
Регулювання	ШИМ - широтно-імпульсна модуляція
Захист від замерзання	4 °С - 14 °С (за замовчуванням 5 °С)
Діапазон регулювання температури	Температура приміщення: від 15 °С до 35 °С Температура підлоги: від 5 °С до 35 °С (5 °С - 45 °С після видалення перемички)
Максимальний переріз кабелю	1 x 4 мм ² або 2 x 2,5 мм ²
Випробування на тиск кулею	75 °С
Ступінь забруднення	2 (побутове використання)

Клас програмного забезпечення	A
Тип контролера	1
Температура та умови зберігання	-від 25 °C до 60 °C, 90 % відносна вологість без конденсації
Робочі температури та умови	від 0 °C до 35 °C, 90% відносна вологість, без конденсації
Клас IP	21
Клас захисту	Клас II - 
Категорія перенапруги	III
Частота передачі (ГГц)	2.400 – 2,4835 ГГц
Потужність передачі (дБм)	<10 дБм
Колір	RAL9016 Полярний білий
Тип або назва акумулятора	Марганцево-літійовий або суперконденсатор
Розміри (В/Ш/Г):	85 мм x 85 мм x 20-24 мм (глибина в стіні: 22 мм)
Вага, нетто	204 г
Час резервного живлення від батареї, хв.	1 година

* стандартний датчик DEVI 140F1091 3м.

5 Посібник користувача

Інтерфейс пристрою



Циферблат і індикатори

** Коли ручка знаходиться в режимі ручного регулювання температури, терморегулятор постійно підтримує задану температуру без розкладу.*

Положення ручки	Опис
ВІМК.	 У цьому положенні терморегулятор не активний.
Режим роботи за розкладом/ зв'язок із застосунком	 У цьому положенні терморегулятор працює за розкладом. У цьому положенні терморегулятор готовий до налаштувань через застосунок.
Захист від замерзання	 У цьому положенні терморегулятор працює в режимі захисту від замерзання.
Регулювання температури	Необхідна температура в ручному режимі встановлюється поворотом ручки.

Інтерфейс користувача/щоденне використання

Температуру можна регулювати безпосередньо на терморегуляторі за допомогою поворотної ручки, встановлюючи потрібне значення, що скасовує розклад (якщо терморегулятор не заблоковано), але зберігає встановлені обмеження мінімальної та максимальної температури (налаштовуються у застосунку).

За допомогою поворотної ручки також можна обрати режими **«Захист від замерзання»**, **«Режим розкладу»** або **«ВІМКН.»**. Якщо обрати режим **«Захист від замерзання»**, терморегулятор підтримуватиме встановлену температуру захисту від замерзання. Це значення можна налаштувати у застосунку в діапазоні 4–14 °C (за замовчуванням 5 °C).

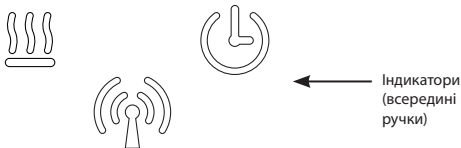
Якщо обрати режим роботи «**За розкладом/Зв'язок з додатком**», пристрій підключається до застосунку DEVI Control через Bluetooth 4.2, де доступне регулювання температури, налаштувань, розкладу та обмежень тощо. Термостат з'єднується із застосунком через Bluetooth, коли середній індикатор підключення світиться синім кольором.

Вибір режиму **OFF (ВИМК.)** призводить до повного вимкнення терморегулятора. У режимі **(ВИМК.)** терморегулятор і застосунок повністю вимкнені, без будь-якої індикації або зв'язку із застосунком.

Для підключення термостата до Bluetooth-застосунку DEVI Control переведіть пристрій у режим роботи «**За розкладом/Зв'язок з додатком**» та запустіть процес сполучення відповідно до інструкцій у застосунку. Після ініціювання з'єднання у застосунку необхідно перевести ручку в режим ручного налаштування температури, а потім знову повернути її в положення «**За розкладом/Зв'язок з додатком**» — це підтвердить встановлення зв'язку з терморегулятором. Середній індикатор з'єднання блиматиме синім кольором під час встановлення зв'язку та світитиметься безперервно синім після успішного завершення сполучення.

Індикатори

Індикатори розташовані всередині ручки виробу, вони світяться за потреби.



Під час нормальної роботи терморегулятора всі індикатори автоматично згасають через певний час (за замовчуванням — через 20 секунд). Індикатори можуть знову підсвічуватися під час ручної взаємодії з терморегулятором, зміни режиму нагріву, виконання подій розкладу, встановлення з'єднання із застосунком або виникнення помилок чи попереджень.

Індикатор нагріву



- Світиться **червоним** кольором, коли терморегулятор **вмикає нагрів** та подає напругу на нагрівальний елемент. Через декілька секунд індикатор згасне.
- Світиться **зеленим**, коли терморегулятор працює в штатному режимі, та нагрів вимкнено. Через декілька секунд індикатор згасне.
- Блимає **червоним** кольором у разі виникнення помилки і до тих пір, поки помилку не буде усунено.

Передача даних



- Індикатор блимає **синім** або **червоним** кольором під час ініціювання обміну даними між термостатом і мобільним пристроєм.
- Індикатор блимає під час процесу сполучення.
- Індикатор світиться безперервно **синім** або **червоним** кольором під час активного зв'язку між термостатом і мобільним пристроєм.
- Індикатор вимикається після припинення зв'язку.
- Синій колір індикатора відповідає режиму Bluetooth, червоний — режиму Zigbee.

Розклад

- Світиться **білим** кольором, коли активується режим роботи за розкладом. Через декілька секунд індикатор згасне.
- Блимає **білим** кольором, коли є попередження. Попередження залишатиметься, доки не буде активовано зв'язок із застосунком, проте індикатор блиматиме лише протягом певного часу (за замовчуванням 20 секунд). Попередження відображатимуться у застосунку.

Налаштування за замовчуванням та стандартні налаштування.

DEVlreg™ Display Connect має наступні налаштування за замовчуванням:

- Максимальна температура в приміщенні 35 °C
- Максимальна температура підлоги: 28 °C
- Мінімальна температура підлоги 5 °C

Якщо терморегулятор встановлено в режим розкладу (годинник) а застосунок не підключено, температуру повітря за замовчуванням буде встановлено на 21 °C.

Скидання до заводських налаштувань

Щоб виконати скидання до заводських налаштувань, терморегулятор має бути підключений до живлення та правильно встановлений. У нижній частині пристрою (обведено колом нижче) є отвір для скидання.

При натисканні та утриманні кнопки в отворі (тонким предметом) протягом 20-30 секунд, буде виконано скидання терморегулятора до заводських налаштувань. Усі індикатори блимнуть на коротку мить, щоб повідомити про успішне скидання до заводських налаштувань.

Терморегулятор виконує перезавантаження і після 5 секунд повернеться до робочого стану.

Скидання до заводських налаштувань видаляє всі помилки, попередження, та повертає всі налаштування до значень за замовчуванням.

Якщо у Вас немає тонкого предмету, можна зняти передню кришку терморегулятора та натиснути і утримувати кнопку скидання вручну.

Скидання до заводських налаштувань можна виконувати лише тоді, коли терморегулятор увімкнено.



Перемикання між Bluetooth і Zigbee

Для зміни типу зв'язку термостата з Bluetooth на Zigbee або навпаки використовується кнопка скидання.

Для перемикання режиму зв'язку натисніть і утримуйте кнопку скидання приблизно 5 секунд. Після того як середній індикатор зв'язку почне блимати фіолетовим кольором, відпустіть кнопку — термостат виконає коротке перезавантаження.

Процес перезавантаження може тривати до 10 секунд.

Під час підключення середній індикатор світитиметься синім у режимі Bluetooth та червоним у режимі Zigbee.

Процедура підключення до Zigbee:

Для підключення термостата до Zigbee-застосунку DEVI Connect необхідний Zigbee-шлюз DEVI Connect 140F1166.

Для сполучення термостата дотримуйтесь інструкцій у застосунку. Коли застосунок запропонує перевести термостат у режим сполучення, короткочасно натисніть кнопку скидання. Після цього середній індикатор підключення почне швидко блимати червоним кольором.

Якщо система Zigbee потребує інсталяційний код, його можна знайти на зворотному боці термостата у вигляді QR-коду.

Видалення перемички

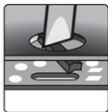
Для розширення діапазону регулювання температури підлоги до 45 °C, необхідно видалити перемички: захисну - на корпусі та основну - на платі.

За певних обставин це може призвести до анулювання гарантії на пристрій та/або підключені до нього нагрівальний елемент.

Після виконання цієї дії можна встановити більш високе максимальне обмеження температури підлоги або альтернативний режим керування (лише за датчиком повітря) у застосунку.

Щоб виконати видалення перемички в оптимальний спосіб, терморегулятор (верх) необхідно зняти з блока живлення (низ), знайти на зворотному боці отвір (позначений на малюнку нижче), видалити пластикову захисну перемичку, та перемичку на платі. Найкраще виконати цю дію за допомогою пласкої викрутки або подібного інструменту, як показано нижче.

Під час видалення перемички будьте обережні, щоб не пошкодити інші компоненти терморегулятора.



DEVI Control App:



***Посібник користувача
DEVI Control App:***



ПОСИЛАННЯ НА ІНСТРУКЦІЮ ДО ЗАСТОСУНКУ

Щоб створити пару терморегулятора із застосунком, запустіть застосунок і дотримуйтесь інструкцій, наданих у застосунку.

Додаток DEVI Connect:



Доступні функції у застосунку

- встановлення за допомогою майстра налаштувань
- інтелектуальний попередній нагрів (адаптивний нагрів)
- обмеження діапазону регулювання
- можливість зміни режиму керування
- блокування від втручання дітей
- блокування додатка
- зчитування попереджень і помилок
- експорт інформації
- функція довідки
- повний огляд даних і функцій

Повідомлення про попередження та помилки

Таблиця попереджень

Попередження	Опис	Посилання
W1	Розклад вимкнено через ручне налаштування ручки.	З'являється, коли розклад активовано (налаштовано в застосунку), але ручкою пристрій переведено в режим ручного керування.
W2	Недійсні налаштування годинника.	Якщо час налаштовано некоректно (раніше 2021 року або пізніше 2050 року), використовується дата виробництва або дата першого підключення до застосунку.
W3	Блокування від дітей активоване	З'являється, якщо активовано захист від дітей і користувач намагається змінити уставку або режим, повертаючи ручку терморегулятора.
W5	Неможливо досягти заданої температури.	Попередження з'являється, коли задана температура кімнати або підлоги (за розкладом чи вручну) не може бути досягнута протягом 40 періодів ШІМ при увімкненому виході.

Попередження	Опис	Посилання
W8	Досягнуто обмеження максимальної температури підлоги	З'являється, якщо досягнуто максимальну температуру підлоги в режимі «Повітря + Підлога», але температура в приміщенні ще не досягла заданого значення.
W10	Встановлено температуру вище максимального обмеження.	З'являється, якщо температура, задана ручкою терморегулятора, перевищує максимальне обмеження, встановлене в застосунку. Наприклад: максимальне обмеження становить 25 °C, а ручка встановлена на 27 °C.

Таблиця помилок

Тип помилки	Но-мер	Опис	Рішення	Потрібен перезапуск
Від'єднаний датчик температури підлоги.	E1	Втрачено зв'язок з датчиком	Зверніться до монтажника або до місцевого сервісного центру Danfoss.	Для відновлення роботи терморегулятора потрібне перезавантаження.

Тип помилки	Но-мер	Опис	Рішення	Потрібен перезапуск
Коротке замикання датчика температури підлоги.	E2	Коротке замикання датчика	Зверніться до монтажника або до місцевого сервісного центру Danfoss.	Для відновлення роботи терморегулятора потрібне перезавантаження.
Перегрів терморегулятора	E3	Стався перегрів терморегулятора, обігрів вимкнено.	Зачекайте, поки терморегулятор охолоне	Терморегулятор не потребує перезавантаження — обігрів буде відновлено після зниження температури.
Обрив вбудованого датчика температури повітря.	E4	Занадто низьке значення датчика кімнатної температури.	Зверніться до монтажника або до місцевого сервісного центру Danfoss.	
Коротке замикання вбудованого датчика температури повітря.	E5	Занадто високе значення датчика кімнатної температури.	Зверніться до монтажника або до місцевого сервісного центру Danfoss.	

Тип помилки	Но-мер	Опис	Рішення	Потрібен перезапуск
Невиправна помилка, Блок живлення	E6	Блок живлення виявлено як несправний	Зверніться до монтажника або до місцевого сервісного центру Danfoss.	
Помилка потенціометра (ручки керування).	E9	Потенціометр виявлено як несправний	Зверніться до монтажника або до місцевого сервісного центру Danfoss.	Потенціометр зчитує значення, яке виходить за межі заданого діапазону
Помилка зв'язку	E10	Помилка підключення до Bluetooth.	Повторіть спробу / Зверніться до монтажника або до місцевого сервісного центру Danfoss.	Під час підключення через Bluetooth отримано неочікувану або помилкову команду.
Невиправна помилка	E11	Невиправна помилка	Зверніться до монтажника або до місцевого сервісного центру Danfoss.	

Скидання до заводських налаштувань видаляє всі помилки та попередження.

6 Гарантія



5-річна гарантія на виріб діє для:

- терморегулятори вкл. DEVireg™ Display Connect.

Якщо, всупереч всім очікуванням, у вас виникнуть проблеми з продуктом DEVI, ви дізнаєтеся, що Danfoss пропонує гарантію DEVI, **яка діє** з дати придбання, але не пізніше 5 років з дати виробництва, на таких умовах:

Протягом терміну дії гарантії компанія Danfoss пропонуватиме новий виріб зі схожими характеристиками або ремонт виробу, якщо виріб виявиться несправним через помилки проектування, неякісні матеріали або вади виробництва. Рішення про заміну або ремонт прийматиме виключно компанія Danfoss.

Рішення про заміну або ремонт прийматиме виключно компанія Danfoss. Компанія Danfoss не несе відповідальності за будь-які спричинені або ненавмисно заподіяні пошкодження власності чи додаткові витрати, пов'язані з використанням. Подовження гарантії після виконання ремонту не надається.

Гарантія дійсна лише за умов наявності ГАРАНТІЙНОГО ТАЛОНА, який заповнено відповідно до інструкцій і, після повідомлення про несправність, надається монтажній компанії або продавцю без затримки разом із наданням доказів придбання. Звертаємо вашу увагу на те, що ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН має бути заповнено, проштамповано й підписано вповноваженим монтажником після виконання робіт із монтажу (із зазначенням дати монтажу). Після завершення робіт із монтажу зберігайте ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН і документи, які підтверджують покупку, як-от рахунок-фактура, квитанція чи подібний документ, протягом усього гарантійного періоду.

Гарантія DEVIwarranty не поширюється на шкоду, завдану в разі недотримання умов використання, неправильного встановлення або встановлення некваліфікованими електриками. Рахунок за роботу буде виставлено в повному обсязі, якщо представникам компанії Danfoss доведеться перевіряти або ремонтувати неполадки, які виникли внаслідок наведених вище дій. Гарантія DEVIwarranty не поширюється на продукти, які не були оплачені в повному обсязі. Danfoss завжди надаватиме оперативні й змістовні відповіді на всі скарги і запити своїх клієнтів.

Гарантією не передбачається задоволення будь-яких претензій, окрім наведених вище. Повний текст гарантії наведений на сторінці **www.devi.com** або **devi.danfoss.com/en/warranty/**

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Гарантія DEVIwarranty надається на:

Адреса

Місце для печатки

Дата придбання

Серійний номер
виробу

Виріб

Номер виробу

*Підключений
вихід [Вт]

Дата монтажу
та підпис

Дата підключення
та підпис

**Не обов'язково*

7 Інструкція з утилізації



Цей символ на виробі вказує на те, що його не можна утилізувати разом з побутовими відходами.

Продукт необхідно здати до відповідної програми утилізації електричного та електронного обладнання.

- Утилізуйте виріб через передбачені для цього канали.
- Дотримуйтесь усіх місцевих та чинних законів і нормативних актів.

Danfoss A/S
Nordborgvej 81
6430 Nordborg
Denmark

ТОВ з іі «Данфосс ТОВ»

DEVI • dev.ua • 380 800 800 144 (безкоштовно з мобільних та
стаціонарних телефонів України) • uacs@danfoss.com

Будь-яка інформація, зокрема, з-поміж іншого, інформація щодо вибору продукції, її застосування чи використання, дизайну, ваги, розмірів, ємності продукції чи будь-які інші технічні дані, наведені в посібниках до продукції, описах у каталогах, рекламних брошурах тощо, а також незалежно від того, в якій формі цю інформацію було надано, письмовій, усній, електронній, в інтернеті чи шляхом завантаження, вважатиметься інформативною та буде зобов'язувальною лише та в тій мірі, в якій це чітко було зазначено в ціновій пропозиції чи підтвердженні замовлення. Danfoss не бере на себе жодної відповідальності за можливі помилки в каталогах, брошурах, відео та інших матеріалах.

Danfoss залишає за собою право вносити зміни в продукцію без попередження. Це також стосується замовленої, але не доставленої продукції, за умови, що такі зміни можуть бути внесені без змінення форми, придатності чи функціонування продукції. Усі торгові марки, наведені в цьому матеріалі, є власністю Danfoss A/S або компаній групи Danfoss. Danfoss і логотип Danfoss є торговими марками Danfoss A/S. Усі права захищено.

140F1162

DEVIreg™ Display Connect

Підключається до кімнатного термостата
220-240V~

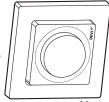
Навантаження

16 A/3680 Вт при 230 В ~

50/60Hz, 0T35 °C, IP21

Температура зберігання:
від -25 °C до +60 °C.

Не містить шкідливих речовин. Термін придатності
необмежений. Імпортер "ТОВ з іі «Данфосс ТОВ»
04080, Київ 80, п/с 168, Україна"



DEVI®

by Danfoss

Розроблено в Данії



140R0162

Дата виробництва вказана
на терморегуляторі.
Виробник «Данфосс А/С»
Норборгвеі 81, Норборг,
Данія 6430



Зроблено в Таїланді



5 703466 250396

